

Bozen, Februar 2014

Bolzano, febbraio 2014

**Zuschläge
Februar 2014**

**Affidamenti diretti
Febbraio 2014**

Sehr geehrte Damen und Herren,
In der folgenden Tabelle veröffentlichen wir die Direktvergaben, welche im Monat Februar 2014 getätigt wurden und nicht bereits über das Portal

Egregi signori,
Nella tabella sottostante pubblichiamo gli affidamenti diretti fatti nel mese di febbraio 2014 che non sono già stati pubblicati attraverso il portale (www.gare-altoadige.it).

(www.ausschreibungen-suedtirol.it)

veröffentlicht wurden.

Con ciò la STA adempie ai suoi obblighi di pubblicità derivanti dal d.lgs. 33/2013.

Mit diesem Schreiben erfüllt die STA ihre Veröffentlichungspflichten laut GvD 33/2013.

Verantwortlicher Responsabile	Gegenstand Oggetto	CIG	Zuschlagsempfänger Impresa aggiudicataria	Betrag € Importo €
MARIO CAGOL	Riparazione furgone Ford Transit	Z8E0DA52AD	Autocity spa Via E. Ferrari 8 39100 Bolzano	380,57
BARBARA KEMENATER	Lieferung und Arrangement der Pflanzendekoration in den Büroräumen der STA	Z4D0DAC77B	Silberngl Gärtnerei Sarntaler Str. 5 39100 Bozen BZ	375,45
MARIO CAGOL	Servizio di previsioni e di allerta meteo per la ferrovia della Val Venosta per l'anno 2014	ZB20DB44C0	Società Meteorologica Subalpina Castello Borello 10053 Bussoleno	2.700,00
BARBARA KEMENATER	Fornitura carta A4 Fabriano Copy Life	ZC30DB475F	Conter Forniture Via Bivio 23 39100 Bolzano BZ	418,50
MARCO STABILE	Assistenza tecnica e amministrativa nella gestione dell'immatricolazione e richiesta di verifica presso INAIL	Z480DB7D7B	DRYS Health and Safety Consulting Via Vintola 2 39100 Bolzano	600,00
JASMIN ALBER	fornitura, montaggio ed installazione di una lavastoviglie Bosch "Super Silence"	ZB00DBC3AC	Conter Forniture Via Bivio 23 39100 Bolzano BZ	1.110,00
MARCO STABILE	Redazione di un fascicolo relativo alle procedure di intervento manutentivo in sicurezza su Quadri Elettrici sotto tensione a servizio degli impianti ferroviari nella tratta della Val Venosta	Z890DBE643	Busellato per. Ind. Gabriele Via Fago 44 39100 Bolzano	1.352,00

MICHAEL PRADER	Bestandsvermessung betreffend die neue Unterführung beim Bahnhof Ehrenburg	Z630DBE6CE	Technisches Büro Gaisler Wiesenhofstrasse 34 39032 Sand In Taufers BZ	780,00
INGE ASTER	Neuentwicklung der Website www.sta.bz.it: Entwicklungsaufwand für Detailkonzept, Grafikdesign u. technische Umsetzung	Z6A0DBE7B6	Team Blau GmbH Brenner Straße 16b 39100 Bozen	8.600,00
MARIO CAGOL	Manutenzione estintori presso l'ufficio DCO, Posti periferici e stazioni linea ferroviaria Merano-Malles Anno 2014	Z0D0DC5302	Nord Antincendi Via Maso della Pieve 23 39100 Bolzano	1.500,00
MARIO CAGOL	Wartung mit 24 Std.-Service der Eisenbahnfahrzeuge für das Jahr 2014	ZE60DC53A6	New Euro Baumaschinen Btz OHG Malaunstr. 12 39028 Schlanders BZ	8.000,00
MARIO CAGOL	Lavori di somma urgenza per ripristino danni nel fabbricato della stazione di Bronzolo	Z5D0DC6892	La Fenice Via Mezzo ai Piani 21 39100 Bolzano	7.798,00
JOACHIM DEJACO	Sostituzione antine di vetro ascensore - stazione ferroviaria di Brunico	Z850DC698C	Kone spa Via Figino 41 20016 Pero (MI)	2.368,00
MARIO CAGOL	Rimozione e sostituzione del logo SBA con STA:	Z7A0DD23D0	Sanin Srl Zona Artigianale, 1 39022 Lagundo	3.291,00
MICHAEL PRADER	Servizio di pulizia ordinaria presso la fermata ferroviaria di Casanova - anno 2014	Z930DD9C49	CSS spa Lungo Isarco Destro 24 39100 Bolzano BZ	6.960,00
MARIO CAGOL	Manutenzione impianto termico presso la stazione ferroviaria di Maia Bassa	Z330DDA9A1	Quici L. Zambotti Di Stefano Snc Via Postgranz 16/B 39012 Merano BZ	1.843,00
MARIO CAGOL	Riparazione di apparecchiatura SB MPA 2100R	ZEE0DD7AFF	Nicom Secur Alarm srl Via degli Artigiani 49 39100 Bolzano BZ	676,00
MARIO CAGOL	Manutenzione impianto termico presso la stazione ferroviaria di Merano	ZF40DDAAAA	Quici L. Zambotti Di Stefano Snc Via Postgranz 16/B 39012 Merano BZ	1.175,00
MARIO CAGOL	Manutenzione impianto termico presso la stazione ferroviaria di Ponte Adige	Z570DDAB7D	Quici L. Zambotti Di Stefano Snc Via Postgranz 16/B 39012 Merano BZ	965,00
MARIO CAGOL	Fornitura Lampade LED per illuminazione quadri zona obliteratori sotto pensiline presso le stazioni e fermate della Val Venosta	Z940DDCAA3	Elektra srl Zona Artigianale 27 39052 Caldaro Sulla Strada Del Vino	2.550,00
MARIO CAGOL	Lavori in somma urgenza per puntellazione solaio presso la stazione ferroviaria di Bronzolo	Z040DDCB0B	Mulotto sas Via Marco Stabileni 15 39051 Bronzolo	320,00
GIAMPAOLO VATTAI	Verifica statica relativa al magazzino esistente presso la stazione di Postal	Z390DDCB9A	Studio Tecnico De Biasi Via Innsbruck 25 39100 Bolzano BZ	3.333,20



STA A.G. | S.p.A.

Gerbergasse 60 via Conciapelli • I-39100 BOZENO | BOLZANO

Tel.: 0471 312 888 • Fax: 0471 312 899 • e-mail: info@sta.bz.it | sta@pec.bz.it

Ges.Kapital | capitale soc.: Euro 24.550.000,00 • MwSt.-Nr. | p. IVA: 00586190217

Handelsregister Bozen | registro delle imprese Bolzano: BZ 008-6129 | Einpersonengesellschaft – Società unipersonale

Unterliegt der Leitung und Koordination gemäß Art. 2497 und folgende des Z.G.B. durch die Autonome Provinz Bozen – Südtirol
Società soggetta a direzione e coordinamento ai sensi dell'Art. 2497 del C.C. da parte della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

GIAMPAOLO VATTAI	Lavori di tinteggiatura nuova sala server presso gli uffici STA in Via Conciapelli	ZC40DDCBCF	La Fenice Via Mezzo ai Piani 21 39100 Bolzano	250,00
GIAMPAOLO VATTAI	Neue Haltestelle in der Ortschaft "Linsbach": Bestandsvermessung, Projektierung, Bauleitung, Abrechnung, Statik u. Sicherheitskoordination in der Planungsphase	Z1C0DE4FFE	Habicher Dr. Ing. Erich Geirerweg, 2 39054 Oberbozen BZ	5.697,36
IVO KOFLER	Intervento di messa in sicurezza e ripristino pensilina della stazione autocorriere a Bolzano: Direzione Lavori, misura e contabilità e coordinamento sicurezza in fase di esecuzione	ZF30DE5113	AIG Associati Srl Via A. Volta, 3 39100 Bolzano	24.855,97
MARIO CAGOL	Lavori in somma urgenza per il ripristino della copertura materiali della rimessa locomotori di Merano	ZA90DF0A0C	Edil Eco Merano Sas Via Palade 99/C 39012 Merano BZ	4.724,00
MARIO CAGOL	Fornitura di materiale elettrico (fibra ottica)	ZB80DF2A86	Sanval Electronic srl Via Arrivabene 33/R/C 16153 Genova GE	102,00
MARIO CAGOL	Reparatur der Schneefrese	ZEA0DF2E32	New Euro Baumaschinen Btz OHG Malaunstr. 12 39028 Schlanders BZ	500,60
JOACHIM DEJACO	Herstellung von zwei Möbelstücken auf Maß	ZBB0DF3523	Unterthiner GmbH Walther-von-der- Vogelweide-Str. 10 A 39040 Lajen	2.880,00
MARCO STABILE	Druck von Visitenkarten	Z250DF38D4	Artig KG des Kemenater Peter & Co Schiesstandweg 52 39100 Bozen BZ	575,00
MARCO STABILE	Druck Erkennungsausweise Personal STA	Z390DF3E38	DigiPrint GmbH Buozzi-Straße 16/14 39100 Bozen	128,10
MARCO STABILE	Acquisto software HI Vision 512N	Z6C0DF4FE3	Sanval Electronic srl Via Arrivabene 33/R/C 16153 Genova GE	5.985,00
MARCO STABILE	Wlan Router Laptop 3 G/UMTS (3 Stück)	Z4E0DF50A0	Megabit Distribution des Hofer Alexander Stegenerstraße 16 b 39031 Bruneck BZ	192,00
MICHAEL PRADER	Konsulenz und Expertise-Unterstützung in Zusammenhang mit der Migration zu ETCS und GSM-R auf den Bahnlinien	Z280DF61D6	SRE GmbH Technoparkstrasse 1 8005 Zürich	39.700,00
MICHAEL PRADER	Studi elettromeccanici per elettrificazione Merano-Malles	ZD00DF62FF	EviTec Srl P.zza Italia 17 36054 Montebello Vicentino	32.000,00
MARIO CAGOL	Spenglerarbeiten beim Bahnhofsgebäude Sigmundskron	ZB00DFBB70	Dachtech-Plus Peter-Anich-Straße 12 39020 Partschins BZ	300,00
MARCO STABILE	Technische Studie bzw. Projektverifizierung der Berechnungsanlage im Teilstück "Latschander" der Bahnlinie Meran-Mals	Z4D0E008AF	Studio G GmbH Rienzfeldstraße 30 39031 Bruneck	8.944,00



STA A.G. | S.p.A.

Gerbergasse 60 via Conciapelli • I-39100 BOZEN | BOLZANO

Tel.: 0471 312 888 • Fax: 0471 312 899 • e-mail: info@sta.bz.it | sta@pec.bz.it

Ges.Kapital | capitale soc.: Euro 24.550.000,00 • MwSt.-Nr. | p. IVA: 00586190217

Handelsregister Bozen | registro delle imprese Bolzano: BZ 008-6129 | Einpersonengesellschaft – Società unipersonale

Unterliegt der Leitung und Koordination gemäß Art. 2497 und folgende des Z.G.B. durch die Autonome Provinz Bozen – Südtirol
Società soggetta a direzione e coordinamento ai sensi dell'Art. 2497 del C.C. da parte della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

MARIO CAGOL	Servizio di monitoraggio roditori/derattizzazione locale DCO Merano Ferrovia Merano-Malles Anno 2014	ZDD0E00847	Flor Andreas Via Sadl 13 39057 Appiano Strada Vino	420,00
MARIO CAGOL	Controllo e manutenzione batterie posto centrale DCO Merano Ferrovia Merano-Malles Anno 2014	ZA70E0086E	Sicon srl Via della Tecnica, 1 36030 Villaverla VI	1.636,80
MARIO CAGOL	Accordo quadro per acquisto di attrezzatura per lavori di armamento Ferrovia Merano-Malles anno 2014	Z890E00735	Geatech Spa Via del Palazzino 6/B 40051 Altedo	8.000,00
MARIO CAGOL	Servizio di monitoraggio roditori/derattizzazione locali periferici lungo la linea ferroviaria Merano-Malles Anno 2014	ZF90E0040F	Flor Andreas Via Sadl 13 39057 Appiano Strada Vino	890,00
MARIO CAGOL	Lavori d'arboricoltura urgenti all'interno delle aree verdi della stazione ferroviaria di Maia Bassa	Z1A0E0146E	Arboteam srl Via Giotto 19 39100 Bolzano	1.954,00
MARIO CAGOL	Adaptierungsarbeiten am Bahnsteig Schlanders Bahnlinie Meran-Mals	Z140E03135	Bauunternehmen Pircher Christian Fraktion Kortsch – Lafermweg 10 39028 Schlanders - Kortsch BZ	2.904,55
MARIO CAGOL	Projekt zur Erhebung der Fluchtwege bei den Bahnhöfen der Vinschgerbahn	Z2F0E030A4	Gruber Geom. Ernst Industriezone Vezzan 161 39028 Schlanders BZ	1.996,80
MARIO CAGOL	Lieferung Elektromaterial	Z6D0E032A5	Eletec des Tumler Markus Möslweg 17 39020 Goldrain BZ	3.619,55
MARIO CAGOL	Intervento urgente per il ripristino dell'impianto termoidraulico nel fabbricato della stazione di Maia Bassa	Z3D0E050D9	Quici L. Zambotti Di Stefano Snc Via Postgranz 16/B 39012 Merano BZ	3.518,00
MARCO STABILE	Lieferung von Ventilatoren für das SWICH System	Z6F0E0AACD	Megabit Distribution des Hofer Alexander Stegenerstraße 16 b 39031 Bruneck BZ	900,00
GIAMPAOLO VATTAI	Progettazione esecutiva e Direzione Lavori per la realizzazione di una tettoia presso la stazione a monte della funicolare della Mendola	ZA00E0CB9E	Studio Rossin Arch. Ivo Kofler Piazza Principale 5 39052 Caldaro Sulla Strada Del Vino	4.615,11

Joachim Dejaco

Direktor | Direttore



STA A.G. | S.p.A.

Gerbergasse 60 via Conciapelli • I-39100 BOZEN | BOLZANO

Tel.: 0471 312 888 • Fax: 0471 312 899 • e-mail: info@sta.bz.it | sta@pec.bz.it

Ges.Kapital | capitale soc.: Euro 24.550.000,00 • MwSt.-Nr. | p. IVA: 00586190217

Handelsregister Bozen | registro delle imprese Bolzano: BZ 008-6129 | Einpersonengesellschaft – Società unipersonale

Unterliegt der Leitung und Koordination gemäß Art. 2497 und folgende des Z.G.B. durch die Autonome Provinz Bozen – Südtirol

Società soggetta a direzione e coordinamento ai sensi dell'Art. 2497 del C.C. da parte della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige